

#401

Lead On, O King Eternal

永恆君王

1.

Lead on, O King eternal,  
The day of march has come;  
Henceforth in fields of conquest  
Their tents shall be our home.

永恆君王求前導，  
出征之時已到，  
戰地營幕為我家，  
惟祢是我倚靠；

Lead On, O King Eternal 永恆君王

(1)

Through days of preparation  
Thy grace has made us strong,  
And now, O King eternal,  
We lift our battle song.

準備時日已久長，  
靠恩我成剛強，  
永恆君王在前導，  
歡唱戰歌聲高。

Lead On, O King Eternal 永恆君王

2.

Lead on, O King eternal,  
Till sin's fierce war shall cease.  
And holiness shall whisper  
The sweet amen of peace.

永恆君王求前導，  
直到戰爭終了，  
聖善之靈低聲唱，  
阿門平安臨到；

(2)

For not with swords' loud clashing,  
Nor roll of stirring drums--  
With deeds of love and mercy,  
The heavenly kingdom comes.

陣前不聞戰鼓聲，  
攻擊不用槍刀，  
仁義兵器勝仇敵，  
天國榮光普照。

3.

Lead on, O King eternal,  
We follow not with fears.  
For gladness breaks like morning  
Where'er Thy face appears.

永恆君王求前導，  
我願勇敢跟從，  
喜樂湧出如晨光，  
因見我主聖容；

(3)

Thy cross is lifted o'er us;  
We journey in it's light;  
The crown awaits the conquest;  
Lead on, O God of might.

十架高舉光照耀，  
指引艱險路程，  
冠冕留給得勝者，  
哦，主導我前行。

○ Worship the King 齊來同敬拜

1.

O worship the King  
all glorious above,  
And gratefully sing  
His wonderful love;

齊來同敬拜，  
至高大主宰，  
我深願讚美，  
祂奇妙大愛；



(1)

Our Shield and Defender,  
the Ancient of Days,  
Pavilioned in splendor  
and girded with praise.

祂護我如盾牌，  
祂亙古常在。  
榮耀籠罩明宮，  
頌聲環如帶。

2.

O tell of His might,  
And sing of His grace,  
Whose robe is the light,  
whose canopy space;

齊來同歌唱，  
主全能大愛，  
光輝是主袍，  
穹蒼是主幔；

(2)

His chariots of wrath  
the deep thunderclouds form,  
And dark is His path  
on the wings of the storm.

黑雲內藏雷電，主當華車乘，  
狂風追逐暴雨，主當道路行。

3.

Thy bountiful care  
what tongue can recite?  
It breathes in the air,  
it shines in the light,

口舌何能述，我主關切心？  
主使風吹拂，主使光生明，

(3)

It streams from the hills,  
it descends to the plain,  
And sweetly distills  
in the dew and the rain.

主使泉源自高山下注平原，  
主降甘霖時雨，使地得滋潤。

Jesus, I Love You

Jesus, I love you, I bow down before You,  
Praises and worship to our King,  
Alleluia, Alleluia,  
Alleluia, Allelu.

耶穌，我愛祢，我屈膝敬拜祢，  
讚美與尊崇歸我王，  
哈利路亞，哈利路亞，  
哈利路亞，哈利路。

Jesus, I Love You

耶穌，我愛祢，我屈膝敬拜祢，  
讚美與尊崇歸我王，  
哈利路亞，哈利路亞，  
哈利路亞，哈利路。

Jesus, I love you, I bow down before You,  
Praises and worship to our King,  
Alleluia, Alleluia,  
Alleluia, Allelu.